

## Article II.

Sa Majesté Très Chrétienne renonce à toutes les Pretentions qu'elle a formées autrefois, ou pû former, à la *Nouvelle Ecosse*, ou l'*Acadie*, en toutes ses Parties, et la garantit toute entiere, et avec toutes ses Dependances, au Roy de la *Grande Bretagne*. De plus, Sa Majesté Très Chrétienne cede et garantit à Sa dite Majesté *Britannique*, en toute Propriété, le *Canada* avec toutes ses Dependances, ainsi que l'Isle du *Cap Breton*, et toutes les autres Isles dans le Golphe et Fleuve *St. Laurent*, sans Restriction, et sans qu'il soit libre de revenir, sous aucun pretexte, contre cette Cession et Garantie, ni de troubler la *Grande Bretagne* dans les Possessions sùs mentionnées. De son Coté, Sa Majesté *Britannique* convient d'accorder aux Habitans du *Canada* la Liberté de la Religion *Catholique*: En consequence, elle donnera les Ordres les plus précis, et les plus effectifs, pourque les nouveaux Sujets *Catholiques Romains* puissent professer le Culte de leur Religion, selon le Rit de l'Eglise *Romaine*, en tant que le permettent les Loix de la *Grande Bretagne*. Sa Majesté *Britannique* convient en outre, que les Habitans *François* ou autres qui auroient été Sujets du Roy Très Chrétien en *Canada*, pourront se retirer en toute Sûreté et Liberté, où bon leur semblera, et pourront vendre leurs Biens, pourvû que ce soit à des Sujets de

## Article II.

*His Most Christian Majesty renounces all Pretensions, which He has heretofore formed, or might have formed, to Nova Scotia, or Acadia, in all its Parts, and guaranties the Whole of it, with all its Dependencies, to the King of Great Britain: Moreover, His Most Christian Majesty cedes, and guaranties to His said Britannick Majesty, in full Right, Canada, with all its Dependencies, as well as the Island of Cap Breton, and all the other Islands, in the Gulph, and River of St. Lawrence, without Restriction, and without any Liberty to depart from this Cession and Guaranty, under any Pretence, or to trouble Great Britain in the Possessions above-mentioned. His Britannick Majesty, on His Side, agrees to grant to the Inhabitants of Canada the Liberty of the Catholick Religion: He will, in consequence, give the most exact and the most effectual Orders, that His new Roman Catholick Subjects may profess the Worship of their Religion, according to the Rites of the Roman Church, as far as the Laws of Great Britain permit. His Britannick Majesty further agrees, that the French Inhabitants, or others who would have been Subjects of the Most Christian King in Canada, may retire, in all Safety and Freedom, wherever they please; and may sell their Estates, provided it be to His Britannick Majesty's Subjects, and transport their Effects, as well*